



Hands On Tokyo Newsletter 2016/8/1

特定非営利活動法人ハンズオン東京 ニュースレター

◆この度の熊本地震で被災された皆さまに
ハンズオン東京より謹んでお見舞いを申し上げます。

◆All of us at Hands On Tokyo send our sincere sympathies
to everyone impacted by the Kumamoto Earthquake.

* CONTENTS *

- ◇児童養護施設 夏イベントでの浴衣募集
Request for Children's Yukata Donations
 - ◇ハンズオン東京 プロジェクトレポート ダイジェスト
Hands On Tokyo Project Report Digest
 - ◇ティーンボードメンバー プロジェクトレポート ダイジェスト
Teen Advisory Board Member's Project Report Digest
 - ◇フェイス オブ ハンズオン東京
Faces of Hands On Tokyo
 - ◇ハンズオン東京 2016年のスケジュール
Tentative Hands On Tokyo Events
-

◇児童養護施設 夏イベントでの浴衣募集
Request for Children's Yukata Donations

児童養護施設の子どもたちに浴衣を着てもらい、写真を撮ってプレゼントするなど、楽しい夏の思い出作りのサポートができればと考えております。皆さまの不要になりました浴衣と帯、草履をチャリティで募集いたします。

*詳細は[こちら](#)をご覧ください

We are hoping to have the children dress in their own yukatas, take photos and create fun memories of their summer, and are asking for donations of children's yukatas that you may no longer use.

*For more information is [\[Here\]](#)

◇ハンズオン東京 プロジェクトレポート ダイジェスト Hands On Tokyo Project Report Digest



■東北プロジェクト

6月25日(土)～26日(日)に、「ハンズオン東京東北プロジェクト」を行いました。初日は宮城県山元町のパプリカ農園で収穫シーズンに向けた準備のお手伝いをしました。活動後にはイチゴ狩りを楽しみ、おいしいイチゴをいただきました！ 2日目は雄勝町「ローズガーデンファクトリー」で、雑草を抜いたり、新しいお花を植える活動を行いました。また、新しくできた「情報交流館」で震災からの復興の様子について、お話を伺いました。

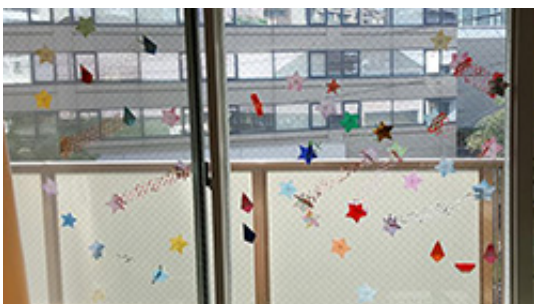
■Tohoku Project

The latest Hands On Tokyo Tohoku Project took place on Saturday, June 25th, and Sunday, June 26th. On the first day, we helped farmers in Yamamoto-cho, Miyagi prefecture, by working in a paprika hot house, as they prepare for the harvest season. After the activity, we enjoyed strawberry picking and eating delicious fresh strawberries! On the second day, we worked at the Rose Garden Factory in Ogatsu-cho, Miyagi prefecture. All the volunteers helped clear weeds from the garden and planted new flowers. We also went the new Information Center in Ogatsu, where we participated in a Moving Toward Reconstruction Workshop.



■特別養護老人ホーム 麻布慶福苑 窓拭き&七夕飾りプロジェクト

7月7日(木)に、特別養護老人ホーム 麻布慶福苑で「窓拭き&七夕飾りプロジェクト」を行いました。窓拭きのあとは、リビングの窓に七夕をテーマにした飾りをディスプレイしました！ 今回のプロジェクトできれいにできなかった部分があるため、再度、窓拭きプロジェクトを開催予定です。ぜひご参加ください！



■Window Cleaning and Tanabata Decorating Project at Azabu Keifukuen Nursing Home for the Elderly

On Thursday, July 7th, Hands On Tokyo had a Window Cleaning and Tanabata Decorating Project at the Azabu Keifukuen Nursing Home for the elderly. After the window cleaning, we decorated the living room windows with a

Tanabata motifs. There are still some areas left to be cleaned. Hands On Tokyo will have another Window Cleaning Project at the Azabu Keifukuen Nursing Home. If you are available to help, we would love for you to join us!



■筑波大学付属視覚特別支援学校 ムービー作成プロジェクト

7月17日（日）、ハンズオン東京のボランティアは、筑波大学付属視覚特別支援学校、国際交流クラブの生徒たちが、文化祭で発表するムービーをiPadで作成するお手伝いをしました。ムービーのテーマは「ペルー」。私たちはペルーの食べ物や音楽、ラマやマチュピチュなどについてのムービーを作りました。作品は、どれもすばらしい仕上がりでした。とても楽しかったです！

■Making Movies Project for the Visually Impaired (University of Tsukuba)

On Sunday, July 17th, Hands On Tokyo volunteers supported some visually impaired high-school students making movies with iPads for their annual school festival. The students are part of the International Exchange Club run by students at The School for the Visually Impaired, at the University of Tsukuba. The theme was Peru and the movies cover things as Peruvian food, Peruvian music, llamas and Machu Picchu. We enjoyed making great movies together. It was a really fun time!



■済生会乳児院お誕生会の飾り付けプロジェクト

7月12日（火）に、ハンズオン東京のボランティアは、済生会乳児院お誕生会の飾り付けの準備を手伝いました。今回は海をテーマにディスプレイをしました。かわいくできましたよ！

■Decorating Project for Infants' Home

On Tuesday, July 15th, Hands On Tokyo volunteers organized a birthday celebration for the children at the Saiseikai Infants' Home. This event's theme was Summer. The volunteers did a great job!

◇ティーンボードメンバー プロジェクトレポート ダイジェスト Teen Advisory Board Member's Project Report Digest

7月4日（月）、ティーンボードメンバーとティーンボランティアたちは調布学園で新しい棚を組み立てるプロジェクトを行いました。5月にはティーンボードメンバーが主催した12月のチャリティーコンサートの寄付によって、ペンキ塗りやガーデニングプロジェクトも開催しました。ボランティアたちは夏の準備でプールのロッカーの悪化していた木の棚をステンレススチールの棚と入れ替えました。



◇フェイス オブ ハンズオン東京
Faces of Hands On Tokyo



[お名前 / Name]

青木 九輪 / Konowa Aoki

[ご出身 / Hometown]

京都 / Kyoto

[ボランティア活動を始めた時期 /
Volunteering Since]

13年前 / 13 years ago

On Monday, July 4th, the Teen Advisory Board gathered some teen volunteers to build shelves for the Chofu Gakuen Children's Home. Back in May, we held a painting and gardening project funded by our December charity concert. This time the volunteers assembled new stainless steel shelves to replace the deteriorating wooden shelves in the newly painted pool lockers so they are ready for the summertime!

どうやってボランティアを始めましたか？

「音楽フェスティバルの "ゴミゼロ" スタッフとしてボランティアをスタートしました」

How did you start volunteering?

"I started volunteering at a music festival as part of the clean up staff."

一番印象に残っているボランティア活動は何ですか？

「児童館の放課後介助ボランティアです。行事で子どもたちと科学館などに遠征にも行きました」

What volunteering experience stuck with you the most and why?

"Volunteering and after-school activities at a children's hall. Also, when I went to the science museum for an event with kids."

ボランティア活動をしていくことで将来どのようになりたいですか？

「仕事の時間以外での仲間との関わりを通して、日本の余暇を楽しんで過ごせることを広めていきたいです」

What do you hope to accomplish through volunteering?

"I want to spread the notion of using your free time to volunteer, through which you can make new friends."

■ようこそ、ディーバ！

7月19日（火）、ハンズオン東京の創業者、名譽代表のディーバ・ハーシュがオフィスを訪問。スタッフと楽しい時間を過ごしました。またいらしてくださいね！

■Welcome Back Deva!



On Tuesday, July 19th, Deva Hirsch, Hands On Tokyo Founder and President Emeritus, visited our office. We had a great time. Please come back soon!

◇ハンズオン東京 2016年のスケジュール (予定)

Tentative Hands On Tokyo Events

- please mark your calendar!

- ◆10月23日 (日) デイ・オブ・サービス 2016
- ◆11月12日 (土) テイスト・フォー・ボランティア 2016

- ◆October 23rd (Sun) Day of Service 2016
- ◆November 12th (Sat) Taste for Volunteering 2016

*If you wish to be removed from our mailing list,
please e-mail us at: information@handsontokyo.org.

※このメールはハンズオン東京のスポンサー、パートナー、ボランティアの皆さまに送らせていただいております。登録・解除・編集(変更)は下記URLで承ります。

<https://g.blayn.jp/bm/p/f/tf.php?id=handson>

発行：特定非営利活動法人ハンズオン東京 Hands On Tokyo
Executive Tower Azabudai #402
1-4-3 Azabudai Minato-ku, Tokyo 106-0041
Tel: 03-3583-2135, Fax: 03-3583-2127
<http://www.handsontokyo.org>

※当ニュースレターの記載転用の際にはご連絡をお願い致します。

Copyright (C) 2016 All Rights Reserved by Hands On Tokyo
